

Rund um mein Haus

دور و بر خانه من

Heljä Albersdörfer

Deutsch
Persisch /
Farsi



Edition
bi·libri

Rund um mein Haus

ist in folgenden Sprachversionen erhältlich:

Deutsch-Arabisch
Deutsch-Englisch
Deutsch-Französisch
Deutsch-Griechisch
Deutsch-Italienisch
Deutsch-Kurmanji
Deutsch-Persisch (Farsi)
Deutsch-Russisch
Deutsch-Spanisch
Deutsch-Tigrinya
Deutsch-Türkisch

© 2019 Edition bi:libri, München
Konzeption und Text: Dr. Kerstin Schlieker
Illustration und Layout: Heljä Albersdörfer
Übersetzung: Mercede Salehpour

Printed in the E.U. by Livonia Print, Riga.

Alle Rechte vorbehalten

www.edition-bilibri.de

Rund um mein Haus

دور و بر خانه من

Heljä Albersdörfer



Das ist mein Haus. Es steht an einer großen Straße. Vor meinem Haus fahren die Autos vorbei. Unser Auto ist blau. Was macht denn der Hund vor dem Haus?

این خانه من است که در یک خیابان بزرگ قرار دارد.
از جلوی خانه من ماشین رد می‌شود. ماشین ما
آبی‌رنگ است. این سگ جلوی
خانه ما چه‌کار می‌کند؟

Einmal in der Woche fährt das Müllauto an unserem Haus vorbei. Ich schaue immer aus dem Fenster, wenn die schwarzen Mülltonnen geleert werden.

ماشین زباله یک بار در هفته از جلوی خانه ما رد می‌شود. همیشه وقتی
که سطل‌های سیاه زباله خالی می‌شود، از پنجره بیرون را نگاه می‌کنم.



das Haus

خانه



die Tür

در



das Auto

ماشین



die Katze

گربه



der Hund

سگ



die Mülltonnen

سطل‌های زباله



das Müllauto

ماشین زباله